

Lo Rossinyol del Ter.

Periódich bilingüe, literari y de noticias.

SUSCRIPCIÓ DINTRE Y FORA DE LA CAPITAL.

Trimestre.	6 ral
Semestre.	10 »
Any.	20 »
Número suelto.	4 cuartos.

REDACCIÓ Y ADMINISTRACIÓ.

Tenda de Manel Llach, Ferreria Vella, 5.

Tota la correspondencia se dirijirá á la administració del periódich.

Las obras que 's rebin s' anunciarán.

UNA PRECISA ACLARACIÓ.

Objecte de tants y tants comentaris, en la major part contraris y extremats, ha sigut nostre article de fondo *Un recort á Girona* de nostre número últim, que no tan sols per desferlos, sinó que també per deixar las cosas en son verdader lloch y posar de manifest la nostra bona fé, preném avuy la ploma desitjosos de fer una deguda aclaració.

Tothom sap que nostre setmanari no es polítich, que 'ls seus fins son purament literaris y que sempre hem sigut faels y respectuosos ab lo principi d' autoritat, guardant llealtat y veneració als vincles de nacionalitat y de estimació pátria que 'ns uneixen ab nostra bona germana Castella.

Algú, donant tortíssima interpretació al últim punt del párrafo final de lo aludit article, ha vist en ell un crit de guerra, sens tenir en compte que nostre periódich es literari y pacífich, que afany tan sols literari respira lo dit article y que la emancipació que demanavan per Catalunya es solsament literaria, pus al parlar d' emancipació, en un article que no mes te alé de literatura, ja may s' ens va acudir idea política de cap mena, ni de que s' entengués política la emancipació que proclamavam.

¿Qui podrá veurer cap idea separatista en l' article denunciat, quant deyam, en la segona columna del expressat article: hiniges hostes, no trepitjarán los afraus y conques d' *Espanya* (no de Catalunya) sens passar avants per dessobre 'ls gebrats cadavers de Gerió?

Els caixistas, sens saber que sufrían un descuyt important, encara quein voluntari,

se varen menjar un adjectiu de la ratlla 42 de aquell article, de modo que allí ahont diu «los llassos que 'ns uneixen» deya y deu dir «losllassos literaris que 'ns uneixen.»

Dit tot aixó, y repetint que ja may hem acariciat idea alguna de emancipació nacional ab Castella, á la qual saludém fraternalment, y que sempre hem sigut faels y lleals als poders públichs y á la lleítima monarquía que regeix á Espanya, creyem haver desvanescut tot lo cúmulo de violents y estranys comentaris que duránt la semana última ha caygut sobre nosaltres, completament agens á ells.

La Redacció.

FERIAS Y FIESTAS DE GERONA.

GORJEOS Y PICOTAZOS.

La antigua Gerion ha despertado por algunos dias del marasmo y del letargo en que comunemente yace. No es que tal milagro se haya operado bajo el celoso influjo y afanoso cuidado de nuestros egreijos ediles, que creeran quizás que á Gerona le bastan y sobran sus brillantes timbres históricos para lucirse siempre, sino por que tales ferias y fiestas nacen y se desarrollan por si solas, como surgen y crecen las setas en los bosques. Pudieran, si, brotar y florecer más ufanas y espléndidas, más brillantes é incitativas, pero nuestros modernos curules pensarán talvez, y con razon, que vale más que la ciudad por ellos dirigida y administrada se presente con todos los fulgentes atavios de una inusitada policia urbana, que no con reclamos y festejos que pasan, corren, vuelan y se desvanecen luego.

Séale permitido á un pobre pajarillo sacudir sus alas por vez primera y trascribir al papel sus pajariles impresiones. Curioso como la mujer de Loth y entrometido cual el «Diablo cojuelo» de Le-Sage, el pajarillo se ha metido en todo y con todo, y si un dia un gitano, tomando un fangoso pediluvio, contestó á sus amigos,

admirados de tal estrañeza, «yo por meterme en todo me meto hasta en los charcos,» el *escribidor* pajarillo, que no quiere ser ménos, ora invisible como una hada, ora colándose por las paredes cual los Comendadores y Mejias de Zorrilla, ora, finalmente, metiéndose en palpable cuerpo y en impalpable alma en todo lo que le ha parecido conveniente, justiciero cual el hijo de David, desinteresado como el dinero que se presta gratuitamente é imparcial y rijido como el más consumido cronista, cobijándose bajo las alas del canoro *Ruiseñor del Ter* pasa á gorjear y á picotear todo lo que respectivamente encuentre digno de ello en nuestras famosas y decantadas festivales de S. Narciso.

¿Qué ha ocurrido en ellas? ¿qué se ha visto en las mismas? ¿han sido animadas? ¿se han presentado concurridas? ¿ha habido lucimiento en ellas? ¿cómo han sido las ventas y las transacciones? ¿cómo... pero, paciencia, calma y tranquilidad que todo se andará y se historiará. Por adelantado tengo que advertir á mis lectores que nada les podré decir de si los puestos de ferias y las tiendas han hecho su agosto en plenos octubre y noviembre, ni si se ha vendido poco ó mucho; pues son mis aspiraciones y necesidades tan parcas y sencillas, que habiéndome provisto la naturaleza de ropajes que en nada alteran los rigores del tiempo ni las veleidades de la moda, con saber tan sólo los precios de ciertos cereales y semillas, me doy completamente por satisfecho, y eso dejando aún aparte mis aficiones de inocente vandalismo y mi rateril *modus vivendi*, exento de alzas, de bajas, de contribuciones y de trabas.

Dicho todo esto á guisa de sinfonia ó de preámbulo, empezemos la crónica de las ferias y fiestas gerundenses, empezando, como es natural, por el primer dia de ellas. Dedicada por entero á S. Narciso pasó la mañana. Innumera concurrencia de todas clases y condiciones estuvo visitando constantemente la rica capilla donde se guarda el incorrupto cuerpo del santo y glorioso Patrón de Gerona. Las tradicionales y rojas manzanitas y el no ménos tradicional y venerando algodón de S. Narciso fueron piadosamente recogidos y buscados por los muchísimos devotos que acudieron á visitar al escelso mártir gerundense.

A las tres de la tarde del mismo dia y en los salones levantados en los antiguos claustros de la iglesia de S. Pedro, tuvo lugar la inauguracion de la Exposición artistica de este año, celebrada por la «Asociacion para el fomento de las Bellas

-Artes de Gerona.» Tras el discurso presidencial del Sr. Sureda y la memoria del Secretario Sr. Ramonacho, la escasa aun cuando distinguida concurrencia que asistió á dicho acto se esparció por los aludidos salones, mirando y admirando una Exposicion digna de ello y que cada año, triste es reconocerlo, va perdiendo visiblemente su valor é importancia. Por alto pasará el pajarillo los nombres de los autores que á tal lid artística se han presentado, pues cree fundamentalmente que otros los mencionarán por él. Con saludarlos, y con lamentar el desaliento y la apatía de muchos de los hijos de Rafael y de Murillo que florecen en España, opina el alado firmante haber cumplido su cometido con respecto á dicha Exposicion, encargando de paso á su Junta directiva que otro año procure dar á ella, sino más vida, un poco más de animacion y de público al acto de su inauguracion, que pasó poco ménos que desapercibido.

Brillante y lucido aspecto presentaron por la noche, en la cual se cantó *Luccia* en el teatro, los magníficos salones de la Exma. Sra. Condesa viuda de Foxá. Elegantes y valiosos vestidos discurrieron por ellos ceñidos al delicado talle de lindísimas señoritas y llevados por simpáticas señoras de la buena sociedad gerundense, haciéndonos, empero, advertir algunas telas, por cierto riquísimas, que no siempre el arco iris produce efecto estético. Hasta las tres de la madrugada duró la reunion-baile de que me ocupó, terminándose con un abundante y bien dispuesto *buffet*, tras el cual, entre otros brindis, se brindó por la prosperidad de la Casa y porque cierta dignísima autoridad, allí presente, tuviera pronto importante mando en Cataluña. La ilustre Sra. Condesa y su simpático hijo D. Narciso hicieron los honores de la casa con la finura y afabilidad que les caracteriza. Un desgraciado accidente, por fortuna sin consecuencias, acaecido á una señorita, robó algun tanto su carácter placentero á la reunion, la cual, segun se nos dijo, se verificó para solemnizar los dias de D. Narciso de Foxá, aun cuando por allí pudo el pajarillo oír susurros de que se celebraba para festejar un próximo y gratisimo suceso de familia.

Amaneció el dia 30, y hasta la tarde nada hubo de particular. En ella se inauguró la Exposicion pedagógico-infantil instalada en los salones del Centro industrial y mercantil y formada de labores, pinturas, dibujos, trabajos caligráficos y alguna cosa mas. Otros tambien hablarán por mi. Pronunció el Sr. Barrau un sencillo discurso, recitó otro el niño Eduardo Prats y declaró luego abierta la Exposicion el Sr. Buitreireira. El mismo ruego que hemos hecho antes á otra Junta directiva, lo repetimos ahora con mucho más motivo á la Comision organizadora de este Certámen infantil.

Creia el pajarillo que el Vesubio era un volcan, hablando vulgarmente, de algunas pretensiones, pero en la noche de este dia, como tambien en alguna otra, pudo hacerse cargo en *Jone*, gracias á la sin par inventiva del director escénico de nuestro teatro Principal, que la tal boca de fuego no es ni más ni ménos que un brasero aventado en la cima de una colinilla, resguardada por montañas colosales y por picachos más tremendos que los del Himalaya y de los Andes. Efectos y toques escenográficos los hay de preciosos, pero ninguno lo es tanto como el Vesubio y sus corrientes de lava de nuestro dicho coliseo.

Ya estamos en el tercer dia, en cuya mitad las puertas del teatro que acabamos de dejar se abrieron para dar paso á la escojida y numerosa

concurrencia que á él acudió, ávida de presenciar la celebracion del Certámen de la «Asociacion literaria» de esta ciudad, ó sea el resultado de uno de estos pugilatos, hoy dia repetidos con deplorable frecuencia, en los cuales riñen, dulcemente hermanadas, la inspiracion, la fantasia y el estudio. Nada dirá el pajarillo, por creerse incompetente para ello, de la bondad de los discursos leídos por los Sres. Botet y Gelabert, ni de la memoria á que dió lectura el Sr. Bellido, ni de las bellísimas poesias que se dieron á conocer al inteligente auditorio pues aún cuando pueda tener humilde criterio propio, no quiere ni puede intentar la empresa de ciertos críticos de pacotilla, que imberbes aún y con escasísimos conocimientos literarios y científicos, tal vez demasiado patentizados en pobres plagios de artículos sobre Física, no tienen empacho alguno en querer *ilustrar* á sus lectores haciendo juicios críticos de obras de literatura, de ciencias y hasta de jurisprudencia. Pero dejando esto á un lado, que quede cojerlo quien sea cofrade, el pequeño pájaro hubiera acariciado amorosamente con su pico, sus alas y sus patitas al nuevo Calvo, al Vico n.º 2, que leyó la brava poesia *Numancia* del Sr. Huguet y Campañá. ¡Qué valentia en el decir! ¡qué declamacion más panorámica! ¡qué riqueza de rasgos y de detalles! ¡qué quiebros de voz!.....-Papá, papá—decia un niño, extasiado ante tales primores—¿despertarán los numantinos?—No lo hicieron... pero debian despertar.

A las dos ó tres horas de finido el Certámen, realzado por la banda de S. Quintin, la Junta directiva y Jurado de dicha Asociacion, los autores premiados y algunos señores mas, todos ellos en número de treinta, se reunieron en la fonda de los Italianos, donde, segun costumbre, hicieron los debidos honores á una comida, que, por más señas, dejó algo que desear. Las tarjetas en que constaba el *menú* de ella fueron ideadas y ejecutadas por el Sr. Gelabert. Resúmen: comida tal cual, lectura de poesias, algunas botellas nadando en el vacío, y chispeante broma por todos lados.

Por la noche, y mientras Manrique y el conde de Luna se disputaban á Leonor en el teatro, los salones de los Sres. Puig de la Bella-casa eran insuficientes para contener la selectísima concurrencia que en ellos se habia congregado. Allí se dió cita la *creme* de la pollería gerundense y allí los ángeles debieron sonreirse y alegrarse al mirarla. Las horas pasaron allí volando y á la una de la madrugada dejaron pesarosos dicha casa los que en tal noche tuvieron la fortuna de pisarla. Los afables señores de la casa dieron una vez más cumplida muestra de su finísimo trato, al paso que su hija Carmelita, en cuyos ojos, hermosos como soles, parece que Dios ha derramado la ambrosia de los cielos, excediéndose, multiplicándose, acudiendo á todo como su bonita y tierna hermanita Dolores, supo obsequiar dignamente á sus amigas y amigos.

Llegó el 4.º dia de ferias, ó sea el 4.º de noviembre, festividad de todos los Santos. Tal vez fué el dia más animado de ferias y el que hizo guarecer dentro el recinto de Gerona á mayor número de forasteros. En cambio, fué escaso de novedades y de sucesos.

La parte más lucida del público que acude diariamente al teatro, brilló en él por su ausencia esta noche. No habia para menos. En ella es costumbre tradicional é inveterada la celebracion de la clásica *Castañada*, con sus aditamentos de bollos, periquillos, piñonadas, mazapanes y vinos y vinillos generosos, y todas las familias, pobres y ricas, numerosas y reducidas, se juntan y congregan para el rezo del rosario entero

y para dar cuenta despues, intercalándolos con castañas, de todos aquellos señores.

La Dama de las camelias, ó sea Margarita Gauthier, lanzada por Verdi al mundo musical bajo el popular nombre de la *Traviata*, con todo y ser una de las más ínfimas producciones del celeberrimo autor de *Aida*, hizo en dicha noche las delicias de los *dilettanti* que pudieron admirar en ella y en la *soprano* *leggera* que interpretó la parte de protagonista, la llama del genio dramático y artístico que inmortalizará un dia á la Ristori, á la Pasquali, á la Pezzana y á la Marini.

Dia 5.º, ó sea 2 de noviembre. En la mañana de este dia, dedicado por completo al piadoso recuerdo de los difuntos, las Iglesias de esta capital estuvieron constantemente llenas.

Por la tarde, desapacible y fria como pocas, el Cementerio fué visitado por algunas personas, pues aún cuando en este dia es muchísima la concurrencia que á él recogidamente acude, impidiólo un viento molesto y de hálito niveo. Un detalle: se nos ha dicho por autorizado conducto, que desde el año 1829, fecha, si mal no recordamos, de la construccion y levantamiento de dicha sacrosanta morada, hasta hoy dia, han sido inhumados en ella treinticuatro mil y tantos cadáveres.

Lluviosa fué la noche, pero no para impedir que en casa de los Sres. Casadevall se reunieran algunas preciosas señoritas y unos cuantos galantes pollos, que en alas de Terpsicore pasaron allí la noche. Los atentos dueños de la casa y sus dos amables hijos obsequiaron á sus contertulios con exquisita finura, delicadamente secundados por su bella hija y hermanita, respective Srta. Joaquina.

Cantóse *Un ballo in maschera* en el teatro.

Nada de nuevo ocurrió en la mañana y tarde del dia 3, siendo, empero, fecundísima la noche, tambien lluviosa, en diversiones públicas y particulares, que, si no andamos trascordados, llegaron al respetable n.º de cinco. El pajarillo ya á ocuparse de ellas por riguroso orden alfabético, único modo de salvar susceptibilidades, fáciles así de evitar.

Casino gerundense.—Brillante y en extremo concurrida, mucho, mucho más de lo que se esperaba, fué la reunion que en esta noche tuvo lugar en los elegantísimos salones del mencionado local, recientemente decorados y empapelados, imitando severa y bella tapiceria el dibujo del papel. Trajes de intachable gusto vestia la mayor parte de las gentiles señoritas que al casino asistieron, llevando *frac*, *claque* y corbata y guante blancos los caballeros. No atinamos el porqué de ir estos prendidos con tanta etiqueta, tratándose, como se trataba, de una simple reunion de piano. ¿Cómo se hubieran presentado, si en vez de reunion, hubiera sido un baile? Alguien murmuró en nuestros oídos, no sabemos con qué fundamento, que los fraques, aún saturados de alcanfor, son sabrosa comidilla para la polilla y que de tanto en tanto conviene orearlos. Si esto es cierto, comprendemos aquello.

Centro industrial y mercantil.—Velada infantil hubo en sus salones. Recitáronse discursos y poesias infantilmente, bailóse segun el expresado adverbio y obsequióse á los tiernos retoños gerundenses y forasteros con sólidos laminas y líquidos confortantes.

Odeon.—El pajarillo no tiene el don de ubicuidad, por lo que no le fué posible asistir al baile de ferias, 2.º en número, que se dió en el salon de las churrigarescas pinturas mitológicas. Sin embargo, segun noticias, sabe que fué muy concurrido y que las muchas, bulliciosas y fornidas

das maritornes y ninfas de puchero que á el acudieron, salieron del sarao con las piernas rendidas, el andar jadeante, el cuerpo sudoriento, los ojos semi velados, los cabellos lacios, la mente aturrullada y el corazon encadenado. Quizás por vez centésima...

Teatro.—Tan pronto como el cráter del Vesubio (¿?) se apagó y los ecos de la Jone se perdieron en el espacio, empezó en nuestro elegante coliseo lo premiosa operacion de colocar en él el tablado, hecha la cual dióse principio al baile. El comenzar este á la una y pico y el ser lluviosa la noche y fangosas en extremo las calles, hizo temer un pobre baile. Felizmente no fué así, y hasta el mismito pajarillo se extrañó de ello, pues fué el baile todo lo escogido y animado que podía esperarse. Suplicamos al señor empresario se sirva disponer que se pinten las sillas del salón, pues produce misero efecto su color nativo, y que se cierren durante el baile las puertas que dan entrada á la platea, que pudieran colarse por allí sendos resfriados y hasta fulminantes pulmonías. Terminóse el baile á las cinco dadas, cosa que hubiera podido rebajarse un poco, no haciendo, como se hizo, un descanso tan interminable, tan infinito, tan duradero.

Nublado y frio pasó el día 4, lloviendo en él durante largos ratos. Al llegar la noche contuvieron sus lágrimas las nubes, y las almas sensibles y apasionadas pudieron oír en el teatro las deliciosas y gratas armonías de la *Luccia*, perla valiosísima de la esplendente corona del fecundo Donizetti.

A las diez de la noche era cosa punto menos que imposible dar un paso en los salones de los Sres. Puig de la Bella-casa, esmaltados con los agraciados rostros de cuarenta y tantas señoritas. El pajarillo revoloteaba por allí semi aturcido, pues mas de una vez creyó, embelesado al contemplar tantos encantos, que un genio protector é invisible le habia trasportado á las dulcísimas regiones empireas. Decir que los Sres. Puig y sus donosas hijas y sobrinas Amalia y Concepcion complacieron afabilísimamente á sus amigos, seria incurrir en repeticiones.

El rutilante Febo dejó caer por fin sus plateados rayos sobre las ferias gerundenses, cuyo octavo y último día alboreó y siguió despejado y sereno. Tal vez el rey de los astros no negó en este día sus fulgentes hebras á Gerona, por saber que en él la invicta ciudad dedica un sentido recuerdo y fervientes oraciones á las almas de los esclarecidos gerundenses que en la grandiosa y tonante epopeya de los años 1808 y 1809 hicieron morder el polvo á las soberbias legiones de aquel infatigable y codicioso caudillo que vió mecer su cuna en Ajaccio, nutrir su inteligencia en Saint-Cyr, resplandecer sus triunfos en las Pirámides, en Marengo y en Austerlitz, menguar sus esplendores en España y en Moskow, hundirse su estrella en Waterloo y surgir su destierro y su tumba en Santa Elena.

Gerona recuerda y recordará siempre más las brillantísimas jornadas de sus cruentos sitios, dignos de ser cantados por otro Homero, y jamas se borrarán de su memoria los titánicos esfuerzos de sus heroicos ascendientes.

La Iglesia de S. Félix es la destinada á la celebración del aludido aniversario, al cual acuden todas las autoridades civiles y militares y Gerona toda. Un catafalco de severas y bien detalladas proporciones se levanta en el crucero de aquella ex-colegiata y á recordar el valor y los sufrimientos de Gerona en aquellas memorables fechas va dedicada la oracion fúnebre que se pronuncia en tan solemnisima funcion. A cargo del

M. I. S. Canónigo don Celestino Ribera ha corrido la de este año, y su corte elegante y magistral y su fondo conmovedor y entusiasta ha seducido á su nutrido y numeroso auditorio.

Los piques y las cuestiones de etiqueta, hoy mas que nunca en boga y puestas en juego durante los últimos festejos reales celebrados en la capital de la monarquia, no han faltado tampoco en dicho aniversario.

En la noche de este día, una vez decapitado en el teatro, por órden de su celoso y sañudo hermano, el pobre *Trovador*, dió comienzo en su entablada platea, ricamente alfombrada, el 2.º y último baile de ferias, mucho más lucido y animado que el primero. El tablado gemía no sé si bajo la carga de las beldades que lo herían con sus diminutos piés, ó bajo el peso de las ilusiones y de los amores que encima de él flotaban, corrían, se agrandaban.... y tal vez despues se evaporaban. La orquesta, por ser compuesta de elementos heterogéneos, cumplió discretamente su cometido. El restaurant bastante regular y más que acomodados sus precios.

En los salones del Casino hubo tambien reunion y, al igual que el baile *calamo corriente* reseñado, estuvo bastante más concurrida que la primera, especialmente en forasteros. Redundante sería hablar de la riqueza y elegancia de los trajes de la polleria femenina, finamente festejada por sus enfracados admiradores.

Bailóse igualmente en el Odeon. Mucho podia decirse de tal baile, pero, en obsequio á la brevedad y á la concision, es preferible *non ragionnar di lor*.

Aquí pudiera el pajarillo finir sus gorjeos, pobres á todo serlo, y sus picotazos, dados sin intencion dañosa alguna, pero réstanle aún algunos bríos y quiete, á fuer de cumplido y fidelísimo cronista, no dejar en el silencio y en la oscuridad ni el más mínimo suceso que tenga tan solo un adarme de relacion con las ya finidas ferias.

Tela y larga tela tendria el pajarillo si quisiera dar algunos trinos y picadas cantando las excelencias del «Ajusticiado,» del «Hombre de las dos bocas,» de la «Serpiente maravillosa» y de algunos otros fenómenos que con vários marmotretos y alimañas se han exhibido en esta ciudad durante las ferias; tela y larga tendria si quisiera hablar de los muchos curiosos que han visitado en estos días, entre otros edificios públicos, ciertas dependencias del Instituto provincial, y de los *calembourgs* y quid pro quos que en ellas se han vertido; tela y larga tela tendria si quisiera ocuparse de los pueblos que á Gerona han traído mas contingente de forasteros, por mas que sea la condal ciudad quien nos los ha proporcionado en mayor número y mejores y más estimados; tela y larga tendria si quisiera detenerse un momento en la humana *aradura* que al anochecer de todos los días se ha verificado en los tenebrosos porches de la plaza de la Constitucion, realzada su *iluminacion* con la de las Casas Consistoriales; tela y larga tela tendria si quisiera dar algunos pios acerca otras várias lucidas reuniones particulares, vespertinas y nocturnas, que se han celebrado en esta ciudad con regocijo de ellas y ellos; tela y larga tela tendria si intentara gorjear un poco al gratísimo recuerdo de las privilegiadas gargantas, entre otras, de las amables y simpáticas señoritas barcelonesas Pilar Barبران, Dolores Feliu, Rafaela Serra y Asuncion Vilamala, que con sus vibrantes y armoniosas voces han sido el encanto de aquellas reuniones; tela y larga tela tendria si quisiera dedicar por un ratito su atencion al magnífico aspecto que durante todas estas noches ha presentado el tea-

tro Principal, al desempeño más ó ménos lisonjero que han alcanzado las óperas que en él se han puesto en escena y á las cualidades de todos los artistas que las han interpretado, de las cuales, sin embargo, promete el pajarillo ocuparse detenidamente á la mayor brevedad; tela y larga tela tendria si quisiera trasladar al papel las conquistas de corazones, de indiferencias, de celos, de decepciones y de rencores que han tenido lugar durante la festera y feriante octava; tela y larga tela tendria si quisiera, finalmente, comunicar á sus lectores sus impresiones más íntimas, pero aún cuando tenia el pajarillo algunos bríos, el corte de tanta *telase* los ha empalidecido y ofuscado y apenas le queda aliento, haciendo esfuerzos de flaqueza, para saludar atenta y cordialmente á sus cariñosas amigas y apreciados amigos gerundenses y para suplicar á las gallardas pajarillas forasteras y á los agasajadores pajarillos idem, que no se olviden nunca de Gerona,— que jamas esta beberá por ellas y ellos las aguas del Leteo,—en todas las ferias y fiestas venideras.

Un Pajarillo.

CRÓNICA.

Tenemos el gusto de participar á nuestros lectores que el distinguido Medico oculista D. Casiano Mascias Rodriguez acaba de poner á la venta un colirio eficaz é inofensivo que sirve para resolver la catarata. Tanto por la importancia de dicho específico, cuanto por la gran reputacion que tiene adquirida en su larga practica el autor, omitimos hacer elogio alguno de él, siendo así que los numerosos resultados favorables que ha obtenido, son suficiente garantia para que hagan uso de tan importante colirio los que se hallen atacados de esa terrible enfermedad llamada catarata.

Bajo el titulo de *Notas del alma!* hemos tenido el gusto de leer una Elegia, que, dedicada á la memoria de una señorita, ha escrito nuestro particular amigo D. Victoriano Xiol, al que felicitamos cordialmente, tanto por la nueva que nos ha causado su trabajo como por los escogidas pensamientos que encierra.

El premio ofrecido por la Exma. Diputacion Provincial á la opositora que mas se distinguiera en el concurso de la asignatura de la Historia Sagrada, que se celebró el martes ultimo por la tarde en la Exposicion pedagogica-infantil, ha sido adjudicado á la St. Francisca Laverny y Roig, hija de nuestro buen amigo D. Juan Laverny. Felicitamos sinseramente á dicha agraciada St. por su talento y aplicacion.

Hoy es el último día que estará abierta la Exposicion pedagogica-infantil que tanto y tanto está llamando la atencion del público ilustrado.

Con motivo de ser el último día, sabemos fijamente que estará abierta para el público desde las 9 de la mañana á las cinco de la tarde y desde las 8 á las diez de la noche.

Hasta el próximo número no podremos ocuparnos de las obras expuestas en nuestro Museo provincial así como tampoco del resultado de la Exposición pedagógica infantil.

No podemos menos de insertar en la sección de noticias la súplica que á continuación expresamos, deseando desaparezcan pronto los motivos que dan lugar á ella.

El Sr. Artau, ó fuere quien fuere el encargado de la limpieza y demás arreglos del Teatro, podría hacer el favor de pasar revista al retrete para caballeros, del segundo piso.

Además de esto podría dicho Sr. hacer que se enladrillara el palco n.º 5 del 2.º piso?

Ahora por ahora solo pedimos, y si no escucha de nuestra súplica, se lo explicaremos y pediremos de otra manera.

Felicitemos de veras al distinguido orador sagrado D. Celestino Ribera, por el acierto que tuvo el predicador en nuestra ex-colegiata de S. Felix la oración fúnebre en honor de D. Mariano Alvarez de Castro,

Creemos no andar equivocados al asegurar que es una de las mejores oraciones fúnebres que se han pronunciado en honor del inmortal héroe de Gerona.

Vémonos hoy precisados á retirar por sobre de material los originales del folletín, que con tanta aceptación venimos publicando.

Así mismo no podemos ocuparnos de dos obras que hemos recibido; una de las cuales es la que ultimamente ha dado á luz el Sr. Pardo; y la otra una Memoria histórica, administrativa y económica del Instituto provincial de segunda enseñanza de Gerona.

Brillantes fueron los bailes dados en nuestro coliseo especialmente la noche del viernes último.

Felicitemos á la empresa por la actividad que desplegó estos días para poder llevar á cabo su promesa, á un que tuvo que trepezar con muchos obstáculos que felizmente supo vencer.

El jueves último partió de esa para Barcelona nuestro buen amigo el joven laureado poeta gerundense D. Fernando Agulló.

A causa de la inclemencia del tiempo durante los días de ferias se han hecho extensivas hasta mañana lunes.

SECCION TEATRAL.

Conforme anunciamos á nuestros lectores, nos ocupamos hoy de las diferentes obras que se han representado en nuestro coliseo durante la semana que acaba de finir y especialmente de *Jone*, puesta en escena el sábado y miércoles último, dando

un resultado mucho más satisfactorio que en sus anteriores representaciones, tanto por parte de los artistas como por la orquesta.

La Sra. Macorrea, artista de gran valía y voz robusta; cantó con esmerado gusto la *cabatina* del primer acto interpretando admirablemente la parte de protagonista, pues tanto en el concertante del segundo acto, como en los duos de barítono del tercer y cuarto acto, probó dicha artista su talento, premiándola nuestro inteligente público de grandes aplausos. No es menos digna de mención la Sta. Mugnaschi que es también artista que corregidos ciertos defectos escénicos, vale, por lo que á su voz es dable; pues acostumbra á cantar siempre con muchísimo gusto y procura colocarse al nivel de los demás.

El Sr. Conti acreditado cantante, se distinguió muchísimo en la romanza del cuarto acto cantada con sumo gusto y afinación, como así mismo el Sr. Camins en su aria del tercer acto, mereciendo grandes aplausos.

Haremos caso omiso del coro de hombres porque cada vez sale más mermado é incapaz.

La orquesta dirigida por la inteligente é incansable batuta del Sr. Sanchez, estuvo bastante bien y en particular el Sr. Pibernus que en el solo de clarín del tercer acto mereció los más nutridos aplausos, viéndose obligado á repetirlo á instancias del público, que una vez más colmó á aquel artista de unánimes bravos y bien merecidos elogios.

En una palabra la ejecución de *Jone*, hablando en tesis general, la cupo un desempeño bastante satisfactorio y mucho más si se tiene en cuenta la circunstancia de estar en la temporada de ferias que hay la costumbre de dar función diaria, cosa que por más pulmón que tenga un artista no puede resistir un trabajo tan seguido como aquel, privándoles como es consiguiente de dar realce á las obras por el cansancio de que están poseídos.

El domingo púsose en escena *Il Trovatore* cuya producción dejó mucho que desear, sin embargo en varias escenas como en la romanza de barítono del segundo acto, coro de monjas, *cabatina* de tenor del tercer acto, aria de tiple del *Miserere* y duo de contralto y tenor del segundo acto fueron aplaudidos los artistas encargados de su ejecución y especialmente la Sra. Macorrea en su citada aria del *Miserere*.

El lunes le tocó en turno *La Traviata* cuya protagonista fué la Sta. Tressols artista también de gran valía si supiera amoldarse mejor á lo que la escena requiere y no observase ciertas informalidades, que debidas á su poca edad pueden disimularse, pero que no dejan de afearla mucho en escena.

Su desempeño dejó bastante satisfecho al público y en particular al *paraiso* que llamó á escena á la citada Sta. Tressols al final del primer acto.

Los Sres. Conti y Camins supieron interpretar admirablemente la parte que se les confió, siendo muy aplaudidos y en particular el Sr. Camins cuyo talento artístico no desconoce nuestro público y que en la romanza del segundo acto le valió una ovación general y nutridos aplausos.

Martes, *Un ballo in moschiera* y jueves *Luccia*; respecto á la primera nos hacemos eco de lo que dijo nuestro apreciable colega el «Teléfono Catalan» en su último número, pues apesar de todo en nada vimos corregida

á la Sta. Tressols, cosa que nos duele muchísimo tener que consignarlo nuevamente atendida la voz fresca y pastosa de que está poseída dicha artista y que si quisiera podría sacar mucho más partido de ella como sucede con la segunda obra ó sea *Luccia* que el público sabe apreciar muy bien lo que vale, colmándola de aplausos en el *Ronde* del tercer acto.

Si á todo esto añadimos el poco uso que hace en representar con los trajes de la época á que se refiere la obra que desempeña, se convencerá que tiene razón el público en desairarla y mostrarle indiferencia.

Sírvase pues dicha Señorita acoger nuestro humilde parecer y se verá más acojida en la generalidad del público que sabe premiar lo que vale cada artista en particular y todos en general.

Sobresalieron en la ejecución de la citada *Luccia* los Sres. Conti y Camins en el duo del tercer acto, haciendo especial mención del Sr. Conti en su aria final cantada como pocas veces se la hemos oído por su afinación y sentimiento.

Viernes, repetición de *Il Trovatore* cuyo desempeño le cupo el mismo que en la noche del domingo último, por lo que nos abstemos de repetir, si bien la Sra. Macorrea estuvo en algunos parajes más acertada que en la citada noche, mereciendo los aplausos del público.

X.

CERTÁMEN DE 1880.

Al punt del mitj dia del diumenge passat s'obriren de bat á bat las portas de nostre teatre, pera donar entrada en aquell espayós lloch á un nombrós estol de escriptórs que ab afany hi acudiren, pera recullir uns lo premi y ben merecudá recompensa á sos travails y per admirar altres, y gosar y delectarse ab la bona mena de literatura que s' havia arreplegat al fons d' una associació que conta ja nou anys de existencia.

Brillant y escollida fou la concorrencia que assisti al acte de la repartició de premis donantli una animació com tal volta pocas vegadas havia tingut encare que ab sentiment nos vejem precisats de manifestar que 's podria haver donat mes lluhiment á la festa, si las autoritats haguessin correspost á l' invitació de la junta de la «Associació literaria».

Passant per alt moltes cosas que 's podrian introduhir en be de l' espectral que presenciám cad' any, devém apuntar de pas que veuriam ab just se pogués portar á cap la elecció de *reyna de la festa*, com se fa en los demás certámens; de molta menos importancia que 'l nostre (pus casi estém convensuts que si es realisaba desapareixerian molts dels inconvenients ab que per necessitat han tingut de topar los que haurian volgut introduir lo premi de la flor natural.

Resenyar la festa, qual objecte capital es premiar en deguda y leyal lluyta la inspiració y 'l talent. es lo que 'ns proposém; y per lo tant, deixarem de fer us de aquell llenguatge ribombant que solsament es bo pera confondre al lector. Mol ens agrada la claretat y molt mes al veurens precisats á es-lo present criurer article, pus deu tractar de amichs nostres á qui no farém mes que justicia pussom enemichs declarats de la adulació.

(Se continuará)